

ŻWIETEN FIX-XOGHOL TAL-FAHAM

Kitba ta' Joe Mercieca

Ilum il-ġurnata x-xogħol tal-faħam spiċċa għal kollox. Iż-żejt jew id-diesel ħa postu.

Iżda dari, sa ftit iżjed minn sittin sena ilu, l-faħam kien jintuża biex iħaddem il-magni tal-bastimenti jew il-magni kbar fuq l-art, bħat-turbini tal-power station biex jipproduċu l-kurrent elettriku. Il-faħam ukoll kien jintuża fid-djar, l-aktar fid-djar tas-sinjuri. Kien jintuża biex iqabbd u l-fuklar għat-tisjir jew biex isahhnu d-djar fix-xitwa. Il-faħam ukoll kien jintuża fil-ħwienet tax-xogħol, li kienu jagħmlu użu mill-forġa, biex fuqha jsahhnu l-ħadid u hekk ikunu jistgħu jgħawġuh kif iridu. Xi ftit fran ukoll madwar Malta, kienu jużaw il-faħam biex jaħmu l-ħobż.

Għalhekk il-gzejjer Maltin, billi ma kellhomx din il-materja prima, kien meħtieġ li tiġi mportata. Din l-importazzjoni kienet iġġib ħafna kummerċ fil-gzejjer tagħna. Dan il-kummerċ kien iġib ħafna xogħol fil-portijiet tagħna, kemm minhabba l-pożizzjoni ta' Malta bħala gżira f'nofs il-Mediterran, u kemm bħala bażi tal-flotta Ingliża. Il-faħam f'Malta kien jiġi l-aktar mill-Ingilterra. L-Armirall Ingliż, bħala kap tal-flotta Ingliża f'Malta, kien iġib dan il-faħam biss mill-Ingilterra, waqt li l-aġenti Maltin tal-vapuri, bħal Ta' Bianchi, Ta' Gollcher, Ta' Bajjada u Ta' Parnis, kienu jġibu faħam mhux biss mill-Ingilterra iżda wkoll minn postijiet oħra, bħall-Polonja u bħall-Ġermanja. Kemm l-Armirall kif ukoll l-Aġenti kienu responsabbli mhux biss li jimportaw il-faħam, iżda wkoll li jkollhom hażna adegwata lesta għal kull neċessita` u emerġenza.

Il-ġarr tal-faħam minn pajjiżi oħra kien isir bil-baħar. Għalhekk l-imħażen tal-faħam kienu kollha madwar il-port, bħall-imħażen ta' Pinto fix-xatt tal-Belt, f'ta' Ċejlu u f'Ras Ħanżir ix-xatt tal-Marsa u fl-Imsida fejn illum hemm il-lukanda "Les Lapins". Meta xi vapur bil-faħam kien jidhru fil-port, dan kien jersaq f'dawn il-postijiet qrib l-imħażen tal-faħam u minn fuq il-vapur il-faħam kien jinħatt bl-idejn. Dan kien xogħol ta' tbatija kbira li kien jitlob mhux biss bżulija iżda fuq kollox irġiel mimlija b'sahħa ta' ġgant. Il-haddiema li kienu jaħdmu l-faħam kienu

jistgħu jinkitbu jew jiġu rreġistrati kemm ma' l-Armirall u kemm ma' diversi aġenti Maltin. Ir-reġistrazzjoni kienet bl-isem u l-kunjom tal-haddiem, kif ukoll bil-laqam tal-familja. Dan il-post kien jintiret fil-familja, għalhekk il-familji tal-haddiema tal-faħam kienu lkoll magħrufa fir-raħal tagħhom. Jekk xi żaġżuġ ried jidhru għal dan ix-xogħol, ried juri li hu tassew raġel biezel, b'sahħtu u rakkomandat minn żewġ haddiema oħra li kienu jafuh u jkun l-est li jidhru garanti għalih. Qabel ma kien jiġi aċċettat, kellu jagħti prova f'dan ix-xogħol għal diversi xhur jew sena shiħa.

In-nies tal-faħam kienu l-aktar minn tlett irhula kbar ta' Malta. Dawn kienu miż-Żejtun, minn Ħaż Żebbuġ u minn Ħal Qormi. Dawk il-haddiema tal-faħam li kienu jaħdmu ma' l-Aġenti kienu jibdw ix-xogħol minn filgħodu kmieni, minn qabel ma titla' x-xemx sa filgħaxija fit-tard u kultant, meta x-xogħol ikun urġenti anke bil-lejl. Iżda dawk li kienu jaħdmu ma' l-Armirall kellhom il-hinijiet bħall-haddiema tat-Tarzna. Kollha kemm huma kellhom siegħa mistrieħ f'nofsinhar. Iżda bla dubju ta' xejn, l-aktar li kienu jbatu kienu dawk il-haddiema li kienu jaħdmu ma' l-Aġenti Maltin tal-vapuri.

Dawn ta' l-aħħar kellhom dixxiplina stretta ħafna. Hadd ma kien jista' jiskarta jew juri xi sinjal ta' gheja, għax kien jispiċċa bla hlas, jew bi hlas imnaqqas jew jitkeċċa mix-xogħol.

Dawn il-haddiema kienu jmorru kmieni ħafna għax-xogħol. Miż-Żejtun kienu jitolqu bil-mixi fit-3.30 jew l-4.00 ta' filgħodu, mit-triq tal-Qasam (Żejtun-Tarxien) għall-Marsa, jew il-Belt jew l-Imsida. Kull haddiem ried ikun fuq il-post tax-xogħol fil-5.00 ta' filgħodu, sajjf u xitwa. Meta qabel il-gwerra daħal is-servizz tal-karozzi tal-Linja fiż-Żejtun, dawn il-haddiema beda jkollhom servizz dirett għalihom minn hdejn il-knisja ta' Sant' Anglu, u lura mill-Marsa minn hdejn l-istazzjon tal-ferrovija jew minn hdejn it-telgħa tal-"Cold Stores". Tajjeb ta' min jgħid ukoll, li x'uhud minn dawn il-haddiema wara ġurnata xogħol fis-sajf, kienu jippreferu li jorqdu fuq il-vapur, biex filgħodu jkomplu



x-xogħol kmieni, qabel tluġ ix-xemx. Dawn il-ħaddiema kienu jmorru għax-xogħol il-gimgha kollha bis-Sibt b'kollox. Hemm jew m'hemmx vapuri, xorta waħda kienu jbakkr u jmorru għax-xogħol. Jekk kien ikun hemm ix-xogħol kienu jibqgħu hemm, jekk ma kienx ikun hemm ħatt tal-faħam, kienu jiġu ordnati biex isewwu jew iraqgħu l-qfief jew il-ħbula. Jekk ma kienx ikun hemm xogħol għalihom, kienu jmorru lura lejn darhom għal ħin ta' l-10.00 ta' filgħodu. Li tmur għax-xogħol bil-mixi u għal ħin ta' l-10.00 jgħidulek li m'hemmx xogħol, għax il-vapur ma daħalx, għalina din illum tidher bħala tbatija żejda u bla bżonn, iżda trid tiftakar li f'dawk iż-żminijiet ma kienx hawn il-mezzi ta' komunikazzjoni li għandna illum. Hawn tajjeb ta' min jgħid, li ħafna minn dawn il-ħaddiema tal-faħam, meta ma kienx ikollhom xogħol il-Marsa, x'ħin jerġgħu lura d-dar kienu jmorru jaħdmu r-raba'.

Meta l-ħaddiema tal-faħam kienu jaslu x-xatt, l-ewwel ħaġa li kienu jagħmlu kienet li jfittxu l-"Ganger" li miegħu jkunu se jaħdmu dik il-ġurnata. Il-"Ganger" kien il-kap ta' grupp ta' ħaddiema, u kull grupp ma kienx ikun inqas minn 9 u mhux iżjed minn 13-il ħaddiem. Kull Ganger, minn qabel ma jaslu l-ħaddiema, kien irid ikun jaf fejn jinsab ankrat il-vapur, kemm hemm Gangers bħalu fuq l-istess vapur u kif kien ser jinqasam ix-xogħol bejniethom biex kollox isir b'ordni mingħajr tbatija żejda jew periklu. Kull ħaddiem tal-faħam, kien importanti ħafna għalih, li jkun jaf diversi Gangers u magħhom igawdi l-fama li hu bieżel, ħabrieke u jinġieb ma' shabu waqt il-ħin tax-xogħol, biex b'hekk ikollu diversi opportunitajiet li jsib ix-xogħol kull darba li jinżel ix-xatt.

Ix-xogħol tal-ħaddiema tal-faħam kien jikkonsisti prinċipalment fil-ħatt u ġarr ta' dan il-materjal iswed minn fuq il-vapuri għal ġewwa l-imħażen u minn ġo l-imħażen għal fuq il-vapuri. Vapur imdaqqas mimli faħam biex jinħatt u jinġarr, kien ikollu bżonn madwar 60 ħaddiem fuqu u fi stivi u madwar 60 ħaddiem ieħor fuq ix-xatt. Il-ħaddiema fl-istivi tal-vapur kienu jimlew il-qfief, oħrajn itellgħuhom fuq il-gverta, fejn kienet tkun armata bħal sodda, u minn fuq din is-sodda, ħaddiema oħrajn, wiehed wara l-ieħor kienu

jgħorru fuq spallejhom il-qfief u jinżlu bihom minn fuq il-planki għal fuq ix-xatt. Kull qoffa tal-qasab mimlija bil-faħam kienet tiżen 'il fuq minn qantar, bejn 80 u 100 kilo.

Dawn il-planki, twal 40 pied b'wesgħa ta' sittax-il pulzier bi ħxuna ta' ħames pulzieri kienu jservu bħala pont minn fuq il-ġenb tal-vapur u x-xatt. It-twavel kienu jserrħu fuq il-"pusincier" marbutin fis-sod biex il-ħaddiema jzommu l-bilanċ fuqhom. Dawn it-twavel kienu jkunu mħaffrin kull pied mix-xejn għal pulzier, speci bħal skala biex il-ħaddiema ma jiżolqux u fil-ġenb tagħhom kien ikollhom ħabel li kien iservi bħala poġġaman. Ma' kull vapur kienu jintramaw żewġ passaġġi bit-twavel, waħda għat-tluġ u oħra għall-inżul tal-ħaddiema. Meta l-vapuri kienu jorbtu 'il barra mix-xatt, bejn il-vapur u x-xatt kienu jpoġġu l-braken biex iservu bħala pont għall-ħaddiema li kienu jgħorru l-qfief bil-faħam. Dan kien jiġri l-iżjed fil-Marsa fejn ta' Ċejlu, fejn il-baħar huwa baxx ħafna. Hawn bejn il-vapur u x-xatt kienu jintużaw 4 braken ta' 60 pied il-wiehed.

Meta l-vapur kien ikun għoli, fuq ix-xatt jew fuq il-barkun kienet tintrama "il-kavalletta" bħal strippa kbira u għolja ta' l-injam li kienet isservi biex fuqha jitpoġġew it-tavluni li kienu jserrħu mal-ġenb tal-vapur u t-tavluni l-oħra minn fuq din il-kavalletta jew strippa għal fuq ix-xatt jew il-barkun. Hekk l-għoli tal-vapur kien jitqassam aħjar u l-ħaddiema tal-faħam tonqsilhom it-tbatija. Maż-żmien daħlet sistema oħra tal-ħatt tal-faħam minn fuq il-vapuri. Minflok il-qoffa fl-istivi tal-vapur, bdiet tintuża t-tila (speci ta' lizar bi drapp b'saħħtu ħafna, 8 piedi bi 8 piedi jew 12-il pied bi 12-il pied), li fuqha l-ħaddiema tal-faħam fl-istivi kienu jimpalaw il-faħam u din wara kienet tittella' bil-vinċ ta' l-isteam u jniżżluha għal fuq ix-xatt jew għal fuq il-barkun. Minn hemm ħaddiema oħrajn kienu jimpalaw il-faħam għal ġol-qfief u oħrajn kienu jgħorruhom fuq l-ispalajn għal ġewwa l-imħażen. Hawn ta' min isemmi wkoll dawk in-nies li kienu jtellgħu l-biċċiet tal-faħam li kienu jaqgħu, jew jitwaqqgħu mill-ħaddiema tal-faħam waqt il-ġarr minn fuq it-tavluni. Kienu nies li kienu jersqu b'dgħajsa żgħira mal-ġenb tal-vapur u b'kopp kbir jew "gangmu" kienu jtellgħu dawn il-biċċiet tal-faħam biex wara jbiegħuhom lil xi furnar jew lil xi ħaddied.



Kien xogħol tassew iebes kollu tbatija u għalhekk kien jitlob hin xieraq ta' mistrieħ. Infatti dawn il-haddiema kellhom siegħa mistrieħ bejn nofsinhar u s-siegħa. Kellhom hin biżżejjed biex jieklu hobża Maltija friska, li kienu jsibu jixtruha minn fuq ix-xatt, fejn kien ikun hemm diversi bejjiegħa. Dawn kont issibilhom hobż biż-żejt, bigilla, zalzett jew mazzit, tè jew kafè, u kull kwalità ta' imluħa. B'sitt habbiet (ekwivalenti għal żewġ milleżmi tal-lum), haddiem kien jixtri hobża imħawra b'dak kollu li jagħzel u bott kafè. Hafna minn dawn il-haddiema tal-faħam, kienu jixtru bid-dejn u jħallsu wara lil tal-hanut, meta kienu jithallsu tax-xogħol tal-faħam. Dawn il-haddiema kienu jithallsu wara li jkunu lestew ix-xogħol kollu minn fuq il-vapur. Il-ħlas kellu prezz fiss, għal kull tunellata faħam ngħidu aħna żewġ xelini (10 cents tal-lum), għal kull tunellata. Dan il-ħlas bit-tunellata kien fiss kemm għall-haddiema ta' l-Armirall u kemm għall-haddiema ta' l-Aġenti tal-vapuri. Meta l-ganger kien ikollu l-flus f'idejh, dan kien iqassamhom ugwalmart bejn il-haddiema li kienu taħtu, waqt li għalih kien iżomm sehem u nofs bhala ħlas għar-responsabbiltà li kellu fuq ix-xogħol. Il-haddiem tal-faħam bil-flus f'idejh, ried mhux biss jibża' għalihom, iżda bil-għaqal kollu kellu jahseb biex ifaddal għal meta kien jonqos ix-xogħol mix-xatt, għax kif diġà għidna, mhux kuljum kien ikun hemm vapuri fil-port.

Dawn il-haddiema tal-faħam, għalkemm ma kinux organizzati f'xi għaqda jew Union – u hawn ha nsemmi l-haddiema Żwieten – kienu haddiema magħqudin bejniethom lesti li jghinu lil xulxin meta tinħass il-ħtieġa. Hekk meta xi hadd minnhom kien jimrad fit-tul jew iwegġa' fuq ix-xogħol, kien hemm minn fost dawn il-haddiema li kien ikun lest li jidhlo minflok sieħbu, biex dan ma jitlifix l-impieg. Kienet drawwa wkoll, fost dawn il-haddiema, li meta kienu jithallsu, kienu johorġu xi haġa żghira bejniethom biex jgħadduha lil xi armla ta' wiehed minn shabhom li jkun miet, jew xi hadd minn fosthom li jkun korra fuq ix-xogħol jew li jkun ilu nieges mix-xogħol minħabba xi mard fit-tul. Imbagħad fost iż-Żwieten kienet id-drawwa li jaqtgħu xi haġa żghira għall-ispejjeż tal-festi ta' Santa Katerina, li dak iż-

żmien kienet issir fil-ġurnata tagħha, fil-25 ta' Novembru, u l-festa l-oħra sekondarja tal-Madonna tad-Duttrina li kienet issir il-Hadd ta' wara l-festa tal-Qalb ta' Ġesù, li normalment kienet issir fl-ewwel ġimgħat ta' Ġunju. Hadd minn dawn il-haddiema Żwieten ma kien jaħdem f'jum Santa Katerina, għax kienu jibżgħu li jistgħu jwegġgħu fuq ix-xogħol, minħabba li jkunu naqsu li jagħtu ġieh lill-patruna tagħhom f'jum il-festa tagħha. Il-ġbir għal dawn iż-żewġ festi fiż-Żejtun, kien isir regolarment minn fost dawk il-haddiema tal-faħam li kienu jaħdmu ma' l-Armirall. Kull ganger kien jaqta' bejn wiehed u ieħor madwar 10 cents minn kull ħlas li l-haddiema jkunu se jirċievu għax-xogħol li jkunu wettqu u lestew fuq il-vapur tal-faħam. Hekk kull haddiem, ikun qed jaqta' daqs sold (kważi 4 milleżmi tal-lum) mill-ħlas li jkun se jirċievi. Dan il-ġbir fost il-haddiema tal-faħam, ilkoll Żwieten haddiema ma' l-Armirall kien organizzat b'mod li dawk minnhom li kienu jaħdmu abbord fuq il-vapuri kienu jiġbru għall-festa ta' Santa Katerina waqt li dawk li kienu jaħdmu "along sight", jiġifieri ta' fuq ix-xatt, kienu jiġbru għall-festa tal-Madonna tad-Duttrina. Kull ġbir li kien isir kien jingħata lill-prokuraturi rispettivi, u dawn minn naħa tagħhom, darba fis-sena, kienu jagħtu xi tifkira lil dawn il-haddiema, bħal xi kuruna tar-rużarju jew xi santa kbira u sabiħa tal-patruna jew tal-Madonna. Bis-saħħa ta' dan il-ġbir, mhux biss il-haddiema kienu jghinu fl-ispejjeż tal-festa, iżda wkoll minn dan il-ġbir tagħhom saru diversi opri, bħal dawk l-istatwi u pedistalli ta' l-injam li għadhom jintużaw sal-lum biex iżejnu z-zuntier fil-festa ta' Santa Katerina. Żewġ opri oħra li saru mill-ġbir fost dawn il-haddiema huma: il-bieb il-kbir ta' l-injam tal-knisja parrokkjali u l-paviment ta' l-irħam quddiem l-artal tal-Madonna tal-Karmnu. Dawn l-istess haddiema tal-faħam mill-ġbir tagħhom sar il-paviment tal-Knisja tal-Madonna tal-Ħniena fl-1937, meta Dun Spir Grixti kien il-prokurator. Xhieda ta' dan hija l-irħama fl-art, int u diehel mill-bieb il-qadim ta' din il-knisja. Bejn dawn l-istess haddiema Żwieten, kienet teżisti ċerta pika bejn dawk li jżommu ma' Santa Katerina u dawk li jżommu ma' Tad-Duttrina. Din il-pika kienet tinħass, u tidher mhux biss fil-ġbir iżda wkoll fl-isparar



u t-tiżjin tat-toroq fil-ġranet tal-festi. Grajja li għada ħajja fostna ż-Żwieten hija meta fl-1929 l-istatwa ta' Santa Katerina kienet ġeja minn naħa tal-Belt Valletta fejn kien sarilha xi restawr. X'hin appena din l-istatwa waslet il-Marsa, il-ħaddiema tal-faħam, ilkoll Żwieten, ingħaqdu u telqu minn fuq il-post tax-xogħol u kollhom entużjażmu hađu fuq spallejhom lill-patruna tagħhom Santa Katerina saż-Żejtun.

Illum il-ġurnata dawn il-ħaddiema spiċċaw, jew aħjar sparixxew mix-xena lokali tax-xogħol, għax l-użu tal-faħam spiċċa għal kollox. Xeni bħal dawk tal-ħatt tal-faħam fil-portijiet tagħna, żgur li m'aħniex se naraw bħalhom, għax illum kieku kellu jerga' jigi mportat dan il-materjal (bħal ma sar ftit tas-snin ilu biex jintuża fil-power station minflok iż-żejt li kien għola fil-prezz) żgur li kien jintuża makkinarju li jħaffef ix-xogħol u jeskludi kull tbatija bħal dik tal-ħaddiema tal-faħam ta' dari. Jiena nemmen, u hu xieraq hafna, li dawn il-ħaddiema għandhom

jibqgħu mfakkra għall-kontribut li taw lis-socjetà Maltija bix-xogħol siewi tagħhom, frott il-bżulija, is-saħħa fiżika u t-tbatija kbira li batew biex qalgħu l-ħobża ta' kuljum. Għalhekk nixtieq nispiċċa, billi nitlob lill-Kunsill Lokali biex jikkonsidra s-suggeriment tiegħi, u jekk jaqbel nixtiequ jitlob lill-awtorijiet ċivili, biex isemmu triq fiż-Żejtun għall-Ħaddiema tal-Faħam.

Joe Mercieca

15 ta' Jannar 2003. Mitt sena mill-jum it-twelid ta' missieri, li bħala ħaddiem tax-xarabank, min jaf kemm ġarr minn dawn il-ħaddiema lejn il-Marsa.

Nixtieq ukoll inrodd ħajr lil missier il-mara, Mikiel Camilleri, li għamel snin jahdem il-faħam u li minn għandu hadt hafna tagħrif fuq dan ix-xogħol.

Cassar Service Station

Auto Parts & Accesories

V.R.T. Service for

Trucks & Cars

25th November Avenue, Żejtun

Tel: 21 69 50 14 • Fax: 21 80 16 56